大眾報

DIARIO TAI CHUNG

督印 陳天心

澳門新馬路一〇九號

電話：零八六

新聞紙第三六一號

每份零售法幣弍毫

天厨味精味宗減價啓事

敬啟者本公司代理之天厨味精味宗自行銷以來，深蒙各界採購，并蒙許爲國貨之佳品，故能風行全澳。茲爲酬謝各界起見，特將各種出品盡量減價，以酬惠顧諸君，尚希垂注。零沽批發，無限歡迎。

地址：米糙街五號（天元號內） 電話二四五五

總代理 協益公司啓

廣西大輪船

即日起改航來回

上午八時往港

下午四時半返澳

澳門代理南祥號 海傍街四十三號 電話六七七

廣福祥大輪船

逢單日上午十一時往港

餐樓十五元 大倉收一十元

泊十二號碼頭

定儎沽票處火船頭街十一號 電話二四六八號 二二四四一號

德昌大輪船

偉東船務公司

往海防．會安．

準本月九號收貨 十號啓航

貴號定儎付貨．請移玉至本行面洽是荷．

代收儎處 河邊新街九號聯裕昌行啓 電話二三五一

江門 澳門 聯興雙車快輪拖渡

逢晨潽船泊河邊新街

雙日由澳往江 單日由江返澳

成德公司 電話 和成公司 電話二三六四

廣發一七號

雙單日往港

每日上午十一時開行往港

特別減價 床位十元 椅位七元

河邊新街 廣發利船務公司 電話弍三四四

中央大酒店

來澳遊玩 請住

房租由三元五至廿五元

中西酒菜．無美不備

江梅餐室

西餐洋酒 常備西餅麵食 冷熱飲品

新馬路一號M 電話：六五一一

梅壽保寧膠

送人食過 送人贊好

具有特殊功效，濟用名貴藥材，配合十茯苓，精製而成，凡患肩毒、血毒、小便淋濁、花柳、新久淋毒、瘡瘍、均能根本根治，功效最速，

省澳保寧堂 澳門清平直街十七號 廣州第十甫九十四號

六國飯店

飲茶 食飯 何處去？ ·早·午·夜·

最好就是．馳譽濠江之 六國飯店 廉美特價菜！

最近選製

價錢不貴．確實經濟

斤兩充足．飲德食福

配料上乘．遠近馳名

一經選試 保證滿意

中央大酒店

來澳遊玩 請住

房租由三元五至廿五元

中西酒菜．無美不備

國華

昨天仍滿 今天繼續

美國海軍陸戰隊光榮史 全部彩色

勇冠三軍

全部驚險 空前僅見

葛士夫杜蘭 慕蓮奧哈娜

下期影片 鐵翼凱旋

平安

今日最後三場

魔王威鎮野人國大結局

差利大會

域多利

第四天最後放映

多蘭杜夫葛史 硬性巨星領銜主演大傑作

新湯寇誌

美國史詩 薄寇先鋒 威鎮小醜

護花俠

野女郎

樂斯大鄉里

清平

今晚頭台

隔別數月 捲土重來 八歲神童

羽佳 丹山鳳班

特別封相

生呂布

全部立體新景 全部新道具服

復業啓事

啓者．本洋行已恢復出入口貿易．並辦理代客定貨．並由世界各地運來雜貨定頭貨及抹油．巴利士油．各地原料等一大批．不日可以運到．諸君有意定貨．請移玉到本洋行．與司理人面洽一切爲荷．

光華洋行司理高飛能地藤啓 新馬路壹號D 電話八一二三

西洋衞生美容院

板樟堂街一號

新運到無線電髮機，原子風筒，全澳獨一，以電髮之時自由行動，保無危險，日白玫瑰亞金服務

必達治咳水

風行海外十有餘年

療肺聖藥 專治咳嗽

嘉齡藥房出品 粵港澳門各中西藥行均有代售

艾成公司

發財廠 順利廠 南昌廠

大德昌紙號

專營土洋紙 張印刷文件

澳門十月初五街 電話：弍伍零陸

老醫葉溢泉

專醫花柳痔瘡 咳血瘰癧 跌打損傷

恭頌伍期齡女醫師

伍醫師新遷醫所在龍嵩街口二號E字

統治內外全科婦女暗病諸般奇症

陳天心敬頌

鴻台蟹欄專賣平蟹

每斤幾毫·半過瓜菜·過後離逢

電話：二二九五五

本報廣告 費廉効大

永泰老牌肥兒太子餅

每打二元 每瓶二元

大帮上市

坑尾九號永泰正十字油公司

人和悅酒庄

粵港澳百餘年老號

天下馳名 始創醍藏

致味人和酒

延賓款客 讌會主席

金牌三蒸酒

餽贈親朋 禮贄大方

注意香港總銷場

大道中五十二號 伍記

諸尊遊港

歐家全

皮膚各種 水頑

協昌

製蛋專家 中西送禮 糖心皮蛋 足味鹹蛋 大津露酒 自釀米酒

電話 六四零

實大參茸行

七週年紀念

大減價

鹿茸大補酒

澳門板樟堂街廿七號 電話二七四六

昌興辦館

水坑尾五十號 電話五六二五

廖東顯醫師

白馬行醫院 電話二七二七

黎鐸醫師

電話二三六二

周大福金舖

李阜邦

熊麝膏

專治陰陽大痞

牙醫 李德貞醫所

草堆街卅九號二樓

天眞茶室

福隆新街 巧香

各款臘味 即日上市 電話二七五

劉茂棠醫師 趙錦容女醫師

醫務所新馬路 中央酒店對面三樓

日新銀號

電話二六八八

找換滙兌 快捷穩妥 信用可靠

法律廣告

凡惠登法律廣告者請先在原籍內蓋章

碼頭出賣聲明

茲據當事人陳森已婚向人居住，卅號委斜巷門牌三十七號，所有現擬將內河第三十號合衆碼頭出賣，請代登報聲明，在本聲明公佈起十五日後在新馬路一號凡本律師事務所立契交易，合代聲明，如有對該碼頭有任何權利關係者，希於期內到本律師事務所陳訴理由，特此聲明。

一九四六年十一月十日

律師賴壽喇

高非能地啓事

鄙人主持之澳門分行生意日旺，查現有無恥之徒，冒鄙人姓名，肆出招搖行騙，影響本公司生意收入，諸君以後如買人壽保險者，請移玉至新馬路一號D，電話八一三，大宗利人壽保險公司澳門分行，與鄙人高非能地接洽為荷。

鏡湖醫院慈善會 通告雛董親屬啓事

公啓者我鏡湖醫院慈善會附屬之雛童教養所，年來收養男女雛童，爲數甚衆。… 特此通告。

中華民國卅五年十一月七日

鏡湖醫院慈善會啟

同善堂鳴謝沿門捐款

美紐、民元、百靈、老介福、浴德、陳聯馨、悅記、仁和堂、寶華、常滿、兆豐、大威、香港中國國貨公司、廣州、萬香、聯安庄、衡昌行、三和、興昌行、鴻昌隆、…、遠來、新泰、安記行、廣興、公信泰、祥發源、廣茂香、寬源、遠安行、裕昌行、廣祥、永同興、聯益行、大生欄、發欄、余達洪、森記欄、普濟禪院、大全堂、…、新酒店、廣源、中西藥房、以上每伯捐弍拾元、紹興行…

…二十元。

中華民國卅五年十一月七日

同善堂謹啓

美官方對我停戰 產生良好印象
華府對我召開國大大感興趣

（中央社重慶九日電）主席八日所頒停止衝突命令，重慶行轅已於今晨十時五十分奉到，當即轉知所屬切實執行。

（中央社華盛頓八日電）蔣主席本所頒國軍頒佈之停戰命令，對已在華府官方產生一良好之印象，各方咸此一重要性實大之舉動，將使調處馬歇爾將軍及司徒雷登大使之努力、又華府對即將于十二日召開之國民大會，咸具極大之興趣、

（中央社紐約八日電）蔣主席宣佈停戰命令之南京來訊，此間載於今日下午各報之首頁，但尚未有何批評，

（路透社太原九日電）據南京電告稱，蔣主席之停戰命令，若干方面來同意接受，停戰命令乃以詳細其方案加展期二日國民大會之舉，該會將製定中國憲法而召開，

（中央社太原九日電）蔣主席八日所頒發之停止衝突命令，第二戰區長官部暨晉省府接奉後，已分別轉飭所屬、各部遵照。

膠共軍五萬進攻 膠縣發生激戰
陝北榆林外圍無大戰鬥

（中央社青島九日電）膠縣外圍，八日夜有共軍濱海獨立第一二兩團又五個獨立營三個專署支隊及民主黨團軍獨立總隊、共約五萬餘眾同時進援，與膠縣駐防國軍激戰，至九日晨，共軍被擊退，

（中央社榆林九日電）榆林外圍昨數日無激戰，國軍在榆林城垣東南兩方面，四五十里西面百里各村莊防守中，

（中央社上海九日電）美海水氣尼等一行十餘人、於九日午一時一刻由東京乘專機飛抵滬，柯克將由青趕到滬迓、晚并設酒會歡宴凱氏，十日晨由柯克陪同飛青視察、定十一日返滬後轉往京平，

（中央社張垣八日電）今日下午二時李宗仁由平飛抵張垣，即乘快車進城、與察哈爾各界晤談，旋即出席各界所舉行之茶話會，至四時，乃乘原機返平、

（中央社青島九日電）共軍萬餘，八日夜向杞縣進犯，經國軍反擊，不支潰退，

美自由進步份子會商阻止 共和黨執政計劃
左翼諸領袖積極展開活動

（中央社華盛頓八日電）前於上月曾財長摩根索及前內長伊克斯，在芝加哥組成之「自由份子會議」，及美勞工團體協會政治行動委員會諸代表，以及其他反對派領袖之一士二，今日在此會商，阻止共和黨在一九四八年總統選舉中獲得勝利之初步計劃，自由份子會議已定明年舉行秘密會議，勞工團體協會及政治行動委員會，連續研擬左領組織、俾擬某工業團體協會人士將，該協會準備在一九四八年大選之前，肅清內部之共產主義份子、

（中央社華盛頓八日電）美共和黨控制國會後，參院之文官委員會將發動調查所傳政府機關中之共產黨及與之有關之其他人物，該院共和黨參議員芮思貨，有權任文官委員會主席之說。渠稱，凡一切保護政府不為共產黨法西斯，及其他有破壞國家傾向份子所侵害之措施，必須嚴格實施。

馮玉祥在美表示 贊同聯合國 永久會址設上海

（中央社南京八日電）各地要聞簡報，一、美救濟會援華救濟秀會與察[illegible]二氏，七日由平飛綏垣視察，定十[illegible]內蒙綏西視察災情，二、平綏路北段到東勝力協修竣[illegible]碑店與南衛連已修竣，定九十一日通車[illegible]三、中央調停處之[illegible]閩式漢分別派專人[illegible]河四處，同時[illegible]河沿本年[illegible]國長[illegible]聯合英等一行，頃由南京返陝[illegible]包頭，五、徐州[illegible]埠鐵路八月廿日起[illegible]銀行各聯行[illegible]人會議，六、[illegible]川省主席[illegible]山西記者團[illegible]玉祥將軍今在舊金山[illegible]成立聯合國永久會址，設於上海，又謂中[illegible]新建之小[illegible]水災[illegible]、八日晨八時[illegible]飛滬轉赴九，港、埠中國報紙過去三日，因排字工人罷工而停刊，本日續出，又出現於街頭矣、十，晉國大代表王懷明[illegible]蔣鼎文[illegible]南京市之王昉[illegible]八日晨由平飛[illegible]京。十一、綏省國大代表潘秀仁等[illegible]飛平轉京，十二，吉林省國大代表李鶴恩，松江省代表崔國昌，及合江省代表張明倫，八日自長搭車赴瀋轉京，十三，台灣國大代表李萬居郭國基林連宗陳啟清黃國書張之郎[illegible]實紀秋水等一七人，七日抵滬，定九日晨搭車赴京，十四，據招商局訊，該局已要求損失統計表，呈交部轉向麥帥總部交涉要求日本賠償，十五，聯勤總部運輸司長李勵秦少將七月赴永吉視察松花江鐵橋、八日視察長春車站及機務車務各站，定十日由瀋轉赴台[illegible]十六[illegible]台長[illegible]貪污有[illegible]監察[illegible]十七[illegible]山西[illegible]川一帶[illegible]日大雪[illegible]南京[illegible]

中美商約全文
（續昨）

第廿三條

一九現在或將來[illegible]八〇約此方之[illegible]上或自[illegible]之一切物品[illegible]稅、[illegible]費用、二[illegible]

在締約此方領土內、現在或將來對於由本國[illegible]輸入或輸出之物品給予之獎勵金退稅以及其他任何種類名目之[illegible]例，亦應同樣給予由（）約彼方[illegible]入或輸出之物品，

第廿四條

一、締約此方之船舶[illegible]彼方現在或將來[illegible]外國船舶[illegible]放之任何口岸地方或領水內[illegible]載貨，再將餘貨運往上述之任何口岸[illegible]口岸地方及領水[illegible]紙約[illegible]予本國船舶[illegible]情形之下所[illegible]之噸稅或港稅，此項船舶出港時，並應[illegible]在現在或將來對外國商務及航業開放之口岸地方及領水內，同樣裝貨[illegible]約彼方之口岸地方及領水內[illegible]不低于現在或將來所給予任何第三國船舶及載貨之待遇[illegible]，二、倘締約此方以內河航行或沿海貿易之權利，給予任何第三國之船舶時，則此項權利亦應同樣給予〇約彼方之船[illegible]及內河航行不在此例、而應由該〇約一方有[illegible]沿海貿易及內河航行之法律規定之締約雙方[illegible]船舶[illegible]方境內、[illegible]貿易及內河航[illegible]

第廿五條

一，甲、締約此方對於來自或前往締約彼方領土之人[illegible]及其行[illegible]行所享受之待遇，應與對任何第三國[illegible]給予之待遇相同，〇約[illegible]方與其所屬[illegible]島嶼[illegible]所指之沿海貿易[illegible]李，不論其是否[illegible]，乙、締約彼方之國民及其行李[illegible]不來自[illegible]方之[illegible]土，丙，[illegible]約彼方之[illegible]來自或前往[illegible]約彼[illegible]物品[illegible]際、概[illegible]給予[illegible]境，通過[illegible]領土之自由，[illegible]過境之人行李及物品，不得課以任何[illegible]稅，或予以任何不必要之遲延或限制，或關于[illegible]便利[illegible]或任何其他事項之任何歧視，對此等人行李或物所訂之一切貨物及規章[illegible]通情形，[illegible]除〇約彼方[illegible]關於航空器之[illegible]〇約此方之政府，要求對此項行李及物品，在適當之稅關登記，并交由稅關保管，而不論是否[illegible]之保證金，此項行李及物品[illegible]依照手續登記[illegible]并留交稅關[illegible]在一年內運出[illegible]據者，應[illegible]關稅或類似費用，關於過境之一切[illegible]用規則及手續，對[illegible]此等國民行李人及物品、所給予之待[illegible]不得低於[illegible]何第三國民，及其行李所給予之待[illegible]成將來自或前往第三國領土之人及物品所給予之

（以××代替[illegible]）
（以〇代替[illegible]）
（以□代替[illegible]）

端納在滬病逝 遺體今日大殮

（中央社上海九日電）蔣主席私人顧問端納、八日晨一時十五分病逝[illegible]遺體已移至膠州路萬國殯儀館，該氏治喪委員會定十日晨九時至十二時在萬國殯儀館設奠，下午二時大殮，即車送虹橋萬國公墓安葬[illegible]端納來華[illegible]五年，對中國有深摯之熱愛，生前曾表示願在中國終其一生，此次因病入醫院療養，自知不能久留人世[illegible]端氏在逝世前[illegible]，蔣主席夫婦由台北[illegible]曾訪晤端納氏[illegible]，蔣夫人亦特由京來滬[illegible]醫院探視

美俄勒岡州修正州憲 廢止歧視華人律
取銷限制購地採礦法令

（中央社南京九日電）外交部息，美國俄勒岡州本月五日大選中投票通過修正州憲，廢止限制華人購地採礦之條例及法令。

白俄向聯大提嚴厲建議 經濟制裁佛朗哥政權
外交關係及一切商業航空郵電均予斷絕

（中央社紐約八日電）白俄代表今日已提出向聯合國大會[illegible]歷史上最厲之一項建議，要求聯合國會員國對佛朗哥政權實施嚴厲之經濟制裁，該建議要求大會建議各會員國不但應依照決議建議，斷絕外交關係，且亦應斷絕一切商業航空郵電關係，

（中央社紐約八日電）聯合國經濟財政委員會今日開始討論世界糧食情形，會上中國代表發表言論世界糧食情形，所有國家演說及政治關係，特別關於米產情形，與中國[illegible]米國份[illegible]產米國家不及產麥國家之受重視[illegible]中國將提出建議，請迅速分配所有救濟品之需要，

美將完成新科學機器 研究分裂原子核

（中央社華盛頓九日電）美國[illegible]部發言人稱[illegible]三百萬伏特之某[illegible]初完成，開此十五[illegible]之機器[illegible]科學研究[illegible]分裂原子核[illegible]之研究，

國府修正公佈 度量衡器具營業條例

（中央社南京九日電）國府九日令[illegible]度量衡器具營業條例第三條[illegible]修正條例及第三條[illegible]佈之，此令，修正[illegible]二千元[illegible]以販賣或用手工製造、平時雇用工人不滿十八人者，一千元[illegible]二、佐理[illegible]販賣者，[illegible]百元、二、佐理者，式百元，

美官方向莫洛托夫保證 對蘇政策將無大變更
范登堡表示對聯合國仍全力贊助

（中央社華盛頓八日電）據悉，美方官員向莫洛托夫保證，美國對蘇政策，將無重大變更，英氏于七日晚十月革命廿九週年紀念日）蘇大使館舉行之招待會上，會與美方行政官員[illegible]是否選舉結果[illegible]外交政策[illegible]美行政官員乃答以即有變更，亦甚微細[illegible]美國對聯合國之政策，不致有[illegible]全力贊助[illegible]

中國代表顧維鈞贊同 五國加入聯合國
阿富汗瑞典冰島三國將獲批准

（合眾社九日電）今日聯合國大會舉行全體會議時、預料阿富汗、冰島、及瑞典三國將被介紹加入為會員，當政治安全委員會開會時，彼等將由小組委員會對安全理事會所提議再度考慮阿爾巴尼亞、冰島、葡萄牙，特朗西佐頓及外蒙古等國入會之請求，加以討論，小組委員會提議，此等國家入會之申請，將嚴格調其各該國之功罪而定，印度代表支持特朗西佐頓之申請，中國代表團衛顧維鈞支持所有五國之申請，

（中央社紐約八日電）參議院外交委員會美國代表范登堡成功湖[illegible]談判[illegible]借款建議[illegible]聯合國保證[illegible]黨在聯合國[illegible]美國對聯合國必全力贊助，范氏續稱[illegible]若可信[illegible]聯合國合作、致力于反侵略之共同防禦制度，以及在世界中、有組織之正義和平，

美政府拒絕承認 阿爾巴尼亞
即將召回政治代表團

（中央社華盛頓八日電）美國務院宣佈，美政府無法承認阿爾巴尼亞之政權，即將駐該國之美政治代表團撤回，據稱，霍查[illegible]政府[illegible]王左革一世所訂之條約，是項條約係美國[illegible]高拍仲裁歸化引渡等平常事項，阿政府[illegible]表示其不願負擔條約義務，美政府[illegible]已準備[illegible]

英國招募 空軍人員

（中央社倫敦八日電）英國今開始招募空軍人員、以充實駐德空軍，計包括廿采行隊以組成戰鬥機空軍第一線戰鬥力，據今日航空部官方宣稱，[illegible]後備空軍[illegible]

教育科學文化組織 聯合國正式成立

（中央社倫敦八日電）英外務部今日稱，聯合國教育科學文化組織，已正式成立，希臘政府於本月四日通知英外交部，表示接受該組織會章，此為表示接受之第廿國家，按會章規定，會章於獲得廿會員國同意後，該組織即告成立、

乃一壞消息
對各國關係將有影響
英報認共和黨勝利

（中央社倫敦八日電）倫敦工黨正式機關報每日前鋒報之社論，頃自國際觀點觀之，美國國會選舉中，共和會之大勝，乃一壞消息，其餘自由黨報紙曼徹斯特衛報紙及各種郵報，皆與每日前鋒報意見相同，一致認為共和黨之統選成功，將大有影響於美國與其他各國之經濟關係，

澳外長報告外交政策 贊同美方計劃
托管前日本委任統治各島

（中央社坎伯八日電）澳外長伊瓦特於出席議會報告澳洲外交政策時，對杜魯門總統之計劃，完全表示贊成，即由美國管前由日本委任統治各島及其他在太平洋之各據點，作為在聯合國托管制下美國之防務計劃，澳本其願准許美方在瑪那斯島保留海軍及空軍之基地，但唯一條件為澳洲在新幾內亞保留充分之控制權、澳洲願與美國對加羅林及馬紹爾島實行托管、並為太平洋之安全，願對各該島設防，吾人希望與美成立協議，對瑪那斯島互惠使用，即准澳方在美管制之區域，亦得使用其基地，

我對世界勞工標準 闡明我所持立場

（中央社倫敦八日電）我國出席國際貿易就業會議代表、今會就世界貿易章程草案中，有關勞工標準，對世界貿易之影響方面，闡述中國所持之態度，一、中國將努力改進勞工標準及情況，但中國代表團認為大會須太着重于工業未發達之勞工標準之低劣問題，並在此種國家，勞工標準之低劣，對於世界貿易之影響，常被生產中之非標準化之技術互相抵銷，故勢不可能僅成為工業化國家之不公平之競爭，二、確定各國勞工標準應貿易事，故中國代表團提議，此項勞工標準問題，應攤歸商，以待國際勞工組織討論之中國所提意見，當協曾援英國與印度之支持。

國大各項籌備 大體完成
籌委會報告籌備經過

（中央社南京九日電）國大各項籌備工作大體完成，籌委會定十日下午二時舉行中外記者招待會，三時茶會招待新聞界，報告籌備經過，並派引記者參觀會場，拍攝電影，

（中央社南京九日電）國大候補人聯誼會對于該會候補人列席大會一事，近派當局答復，依照國民大會討論，

外長會議 義政府致牒

（合眾社昨日下午電）炸機四中隊，白晝戰鬥機十三中隊，夜間戰鬥門機二中隊所組成、

（合眾社紐約）義大利政府向外長會議致送通牒，該牒文乃關於狄杜元帥將佐西斯斯脫利亞予以義國所有，而保留的里雅斯德之主權，義國外長在佛羅倫薩遜擊、義國準備以討論關於國士爭論問題之意見、

四外長會議 繼續辯論
的港問題延宕考慮

（中央社紐約八日電）四外長今夜（實）始決定無限期延宕考慮對的里雅斯德港問題之討論。刻在會議外之私人會談中進行。

（中央社紐約八日電）四外長休息一日後、今重開會議，繼續辯論義大利和約問題，并使美國代表團能參加一年一度美軍事專門學校及天主教與大學之足球賽、四外長遂于今日討論接手之的港問題，

英文化委員會 聘我名教授講學

（中央社南京九日電）英國文化委員會、為促進中英文化交流，近聘中國名教授多人，前往講學，鮑覺民伍啟元已于月前赴英，頃著西大學文學院長羅忠恕，聘自蓉抵京，即取道香港迅飛倫敦，羅氏告記者，擬赴英後，擬先赴牛津大學講述中國哲學、而與英中國哲學、而與西方之主要思想派、作比較的研究，然後再赴劍橋倫敦等大學，擬三月，返國途中，預定在英擬訪問法意士等國之學術界。

京制憲協進會 舉行成立

（中央社南京九日電）首都各界制憲協進會今晨舉行成立大會，到本市商參議會、教育會、婦女會、農工總會等團體，暨全國人民團體代表聯誼會計議會、中國文化社及學會等代表三百餘人，由廣參會議長裕光主席，即席報告該會組織宗旨及籌備經過，繼續討論會章

瑣聞

（中央社蘭州九日電）伊盟綏蒙旗部盟長[illegible]有電呼籲，請由榆林抵此，據稱，榆林城防無虞，惟糧食煤炭素乏，相當困難，共軍現正發動攻勢，故各地部隊均向其防務移轉，已圍攻榆林，並在神木府各邊界發動攻勢，烏族防務甚佳，蒙民擁護中央[illegible]

（中央社上海九日電）商業行庄組設之工商貸款銀團，截至現在總額共貸款為三八一二六、零零零元

繁華綢絨洋服行

是絨的總滙

搜集歐美名廠呢絨

成全澳最齊備的供求站

洋服部：享譽最久 牌子最老 樣欵最新

女服部：大褸秋褸 新型適體 華貴大方

大街廿二號至廿六號 電話二二零九

徐淞醫師 林清輝女醫師

本醫所近由美國運到大批最新發明電療醫什儀器及各種特效藥品擅治各種病症病非常迅速醫藥各費特廉貧民減收

專醫 肺癆病 肺炎症 胃腸病 腸熱症 淋毒 梅毒 痔瘡 痢疾 婦人科 小兒科 內外各科

儀器設備 克羅梅燈 太陽燈 紫光電療機 殺菌吸入器 設備完善

萬二倍新式顯微鏡檢驗各種細菌 發明電療儀器設備完善

診所杨榕堂仕十一號 電話六零零

小兒：皮黃骨瘦 紋紋增增 不思飲食 夜睡不寧 請即購

陳家園肥仔疳積散 服後 胃口加强 肥壯活潑 瘦弱可以變為肥

總批發：老楓行街二十七號名大藥房均有代售（如不見效 原銀奉回）

特效 電療 專科 畢路士醫生統治 風濕症 雜症 皮膚癬癩 腳癬症及路軟頑症 香港

白馬行十六號（樓上）下午五時至八時

市 [illegible]

侮辱國旗即侮辱國家 取締用國旗作商標

澳黨部將通告僑團店號置備國旗

自抗戰勝利以還，我國國民對于國家民族意識，日漸提高，而于國家之尊嚴，尤為敬重，國內外一切合法出版刊物，關于我國 國父或 蔣主席名字之發表，特別擡頭刊登，此無他，用示尊崇之至意而已，還有些不法商店，竟敢藐視，聞以國旗或 國父遺像為商標，是不特對商標法有所抵觸，即對國家及 國父觀念則為一極大之侮辱，故中央當局，對不法商店之以國旗或 國父遺像為商標者，嚴加取締，以維國家尊嚴、用崇國體，中國國民黨港澳總支部主任委員李大超，為使旅居本澳之僑胞對國家民族之意識提高起見，曾示意澳支部通告各僑團學校書報社等，通告僑團旅一面，以為每屆國定慶典或紀念日懸出之用，並飭令由僑團向商店勸導至每一商店及一住戶均在可能範圍內自備國旗一面，以壯慶典之盛，聞澳支部方面，將于日間函請商會轉各行商店，及另函各僑團知照，務使僑團體或每商店均備有國旗一面云。

洪義堂聯誼會 昨已選出籌備員

留澳洪門兄弟、近為聯絡感情及發展事業上互助團結精神，特組織洪義堂聯誼會，經呈准國民黨澳支部及轉呈當地政府備案，七日晚舉行籌備會，選舉籌備委員，是夕會員參加者三百餘衆，黨部派批委員譚行日，劉紫垣蒞場監選，及指導一切，選舉結果，以孔鑫、戴炳、盧粵、周少暉、黃和、林清、區煜、梁容、業作九人當選為籌備委員，籌備會即告成立，隨由孔鑫宜佈該會成立之意義與宗旨，並延明該會擁護國民黨實行三民主義，尊重當地政府，繼由吳劉兩委員致詞，語多勗勉，該會之籌備工作，即日開始、主事者且決定籌備就緒後，在短期內正式成立云，

譚伯銘就任同善堂醫席

同善堂乃本澳慈善團體之一，對于各項救濟事業辦理素稱卓著，與設有中醫二人，每日由上午八時自十時施贈醫藥，原有醫席盧佐文及黃沛泉，近盧佐文因復員返鄉，辭去該堂醫席，遺缺經值理常會議延聘譚伯銘醫生擔任，聞譚醫生由今日起在該堂服務云。

國語消息

與中國國語研究學校第十一屆國語初學班，定期星期 [illegible]

西洋銀行將運到新幣 用以套換舊發紙幣

新幣價值與現行流通葡幣平衡

本澳貿易交收及稅款，自戰爭初期起，一律以西洋銀行所發行之澳門貨幣為本位，在戰爭期間，各國貨幣均有貶值或動盪，獨本澳流通之葡幣穩定如恒，居民對葡幣之信仰亦日益堅固，最近據悉，西洋銀行，將由葡京運來新紙幣一批，以資套換舊幣，該項新幣之價值與現行流通之葡幣平衡云，

馬路竟變刑場 四月小孩慘被輾斃

學徒駕車練習視人命如草芥

（廣州訊）本市自復員以來，各種大小汽車之傷斃人命失事案件，幾無日無之，統計不下數百宗，新被害者。[illegible]求加強管理，希圖保障市民之安全，但時至今日，失事傷斃途人，依然如故，市民生命毫無保障，七日晨七時 [illegible] 一小孩 [illegible] 一偷學，在西濠二馬路 [illegible] 車牌照六七五七四號，自 [illegible] 行經 [illegible] 向北面行，駛至惠愛路口交界處，欲轉入 [illegible] 車正在轉彎抹角之際，[illegible] 惟該學徒 [illegible] 血肉模糊，頭部扁裂，[illegible] 傷婦左邊頭部及內臟亦受重傷，由警送往省立第一醫院施救，該局查悉後，[illegible] 戒，聞訊趕至，跳上

[illegible]（十五日）開課，半至七時半上課，由資深經驗教授，又該校課程保從注重符號開始，商會話，演講，於止，全期三個月，每晚六時授，隨時均可入學云，

昌明輪打撈問題 法院授權遇難家屬辦理

來往省澳大生輪船公司之昌明輪，于去年十一月廿九日於航次在伶仃洋沉沒，除十一人得慶生還外，其餘船員搭客共溺斃八十餘名，當時各遇難家屬曾假同善堂台集會議，並成立遇難家屬委員會，向大生公司提出交涉，未獲結果，乃以該會名義代表赴穗延請律師東呈廣州地方法院控告大生輪船公司，並將該輪被轉扣，廣州地方法院自受理此案後，[illegible] 轉折，始獲批准，由交通部批准廣州航政局台集遇難家屬 [illegible] 研究 [illegible] 至沉沒，

廣州航政局於本月四日下午三時再度召集 [illegible] 會議，[illegible] 已返澳，昨據 [illegible] 之遇難家屬代表黃文生稱，該日下午三時在廣州航政局內舉行，廣州地方法院派檢察官汪舒吳參加，遇難家屬委員會出席者有陳錦和、黃文生等七人，會議結果，該局與航政局授權遇難家屬委員會設法僱人打撈，打撈費用經由羅主席夫人允代向廣東省銀行貸款，將來打撈該輪後，將之拍賣，除支還貸款外，全部撥作該會分配各遇難家屬作撫卹金，并請當局研究該輪沉沒之責任問題，該委員會以該輪之沉沒將屆一年，沉沒後唯一之目標乃該輪當局 [illegible] 出水面

游藝消息

國民黨澳支部第六分部藝術宣傳部，為加緊工作，籌備於本月十二日，國父誕辰，舉行紀念遊藝會，內容異常豐富，聞有音樂、歌唱、粵劇、國技、雙簧等，並得小型劇團台柱鐵訥、蕭文等客串粵曲，及鐵青先進等百光，黃孫等任領導，客串大打風軍、想屆時定有一番熱鬧云，

該車前已制止行駛、惟該學徒司機個服，因悔禍與 [illegible] 之挽杆、惟亦早被流人拔去，故須先行偵緝前往尋覓目標，始能進行打撈工作，該會現日決定由黃文生出資僱人找尋目標，而一方面派員、港向僱打撈船隻及起卸器具，預料該項工程異常浩大云，

[illegible]

點天，卅二歲，現在建設廳合作事業管理處（地址設在中央銀行肆樓）當時將之攜 [illegible] 現由警 [illegible] 茂名親屬，[illegible] 廿九歲、新會黃冲人，現亦任職于合管處、與任于警芳由十六號，黃氏廿七歲時與幼子崔生權（四歲）[illegible] 現年二歲，崔輔佛于茂名，生有長女，現年二歲，肥頭可愛，迫葬（即本者）[illegible] 黃氏抱胸泣不成聲，旁觀者亦為惻然，「不願再要賠償，即命償有賠位者，徒然與「食子肉」之哀念，以後希望當局對車輛嚴加管理，保障市民生命之安全云云」，江門人，自少與黃氏認識，兩氏三歲，生活無依，兩個月前黃年而喪夫死去，[illegible] 家務云，

澳警小球隊 昨日赴穗 由石岐轉程

澳警小足球隊赴穗義賽、大軍昨日上午九時半啟行，由沙嘉度局長親自率隊，各隊員乘旅行車由石岐轉程赴穗，該隊一行十四人、名單與昨本報所載略同，球員十人，該隊抵石岐後，即日下午乘省岐渡赴穗，比賽秩序，今日將與港警聯隊比賽，出場陣容採錄于后，

馬蘭地 小陳利 葛賽然 巴些古 梁漢英

譚光華 陳利

施利拿 蘇觀奇

生力軍 沙威耶

中華教育會 改選下屆理監事

十一、十二日假商會開會員大會

澳門中華教育會，現屆理監事任期于本月十一日屆滿，該會定期于國父誕辰紀念日下午一時假商會禮堂召開會員大會，改選下屆理監事，昨已呈請黨部屆時派員監選云。

童軍大露營 各界贈旗留念

澳門中國童軍大露營，自從籌備以來，各參加單位分會均表熱烈，各校參加學生多為擁護，除由該會製定紀念旗外，並函請本澳各界機關首長題贈錦旗誌紀念，各界首長獲悉該會名譽紀念、頗表贊勵，並以資鼓勵，昨日已收到中國童子軍廣東支會李常務 [illegible]

張惠長呈辭獲准 孫乾接掌中山

岐各界準備舉行送迎大會 新舊任可能於十六日交接

（中山訊）本縣縣長張惠長，自受降復員以來，對於治安之維持、邑政之興革，極為努力，邑人交相稱譽，詎近因省府辭職，業經省府批准，惟張縣長辭職呈請再度呈省府辭職，頃據廣州消息，省府經已批准張縣長辭職，遺缺省務會議提出以孫乾接任，已準備張縣長一旦辭職，孫乾以繼任人選，聞孫乾係本邑翠亨鄉人，為孫院長哲生之介姪，戰前曾任本邑 [illegible] 多所建樹，[illegible] 長職，轉戰各戰場，[illegible] 佈長才，繼續努力，[illegible] 縣長時，並聞邑人舉行歡送張縣長大會，（又訊）中山縣 [illegible] 長南 [illegible] 省府 [illegible] 留、挽丞、張縣長 [illegible] 堅決，業予核准，並 [illegible] 過，以孫乾繼任，[illegible] 本月拾日正式交接，[illegible] 來孫氏接任後，[illegible] 中山 [illegible] 委員會、 [illegible] 省府云，

西聯會本澳代表 鄧晴隆獲選候補監事

粵省何雅各關能創香港林翊球亦獲選

（廣州訊）粵國際聯會第一屆理監事選舉結果如次、（一）理事卅一人、王曉籟、李代芳、王象鈞、徐宏玉、孔莫基、韓光琦、陳勤士、王濟齋、林翊球、賀丁盦、洗玉和、李育仁、傅汝霖、宋文森、劉鴻瑞、王藻興、王振宇、陸宗陶、陸小波、李荐廷、周錫林、林徽、孫梅塢、張隆吉、周錦堂、馬星樵、魏煥、駱清華、何雅各、孫元育、程泰軒、（二）候補理事十五人、鄧川山、齊康、杜荀若、尹致中、張錫光、李森芳、韓岡巖、胡國東、薛芬士、張麟昌、劉鶴青、劉如心、陳錦濤、李鴻之、王幹候、（三）監事十一人、李炳乾、關能創、孫汝璧、黃森森、趙文翰、黃琳、李繼光、陳耀民、程天泰、周海東、陳肇其、（四）候補監事五人、何雅各、郭美承、鄧晴隆、艾克勤、周仰杜，

[illegible]

[illegible] 委員會使錦旗一面、外交部駐澳專員公署郭專員贈范錦旗二面，三民主義青年團澳門分團主任暨澳門童軍分會常務委員業創錄錦旗二面，全澳首飾器皿職業公會、油糖雜食什貨業職業公會、廣記銀號，莫乘桐同業公會各贈錦旗各一面，至其餘各機關團體向在陸續送者甚多云，

百貨市情

穀米後市看企 生油靚貨疏行

昨日米市來存兩疎，但港洛購買乏力，市仍呆轉好，後市料挺企矣，生油靚貨疎行，次貨難脫手，豬油疎企，生豬疏行、砂糖朱枯各具，片糖疎慢，黃豆疎行，洋麵市挺企，因急水難消之故也，

「穀米」新與米六三，六三七、龍牙粘米六九五、絲粘米六四六、五五、暹糯米七五、什粘米六四五、赤穀四一五、新穀米六二五、大青粘穀四三、四三五、

「豆類」北黃豆三五一、天津紅豆一零五、土黃豆四二，三八、西綠豆六十，五六、土紅豆六九、六七二、眉豆五五、天津黃豆五九，

「雜貨」澳進行一五零、布冲糸片二七五，紅棗一百七十元，蜜棗二六五、新草菇七四零，金邊蓮九二，進白椒一八零，槐紅一八五，菜乾一百、九五、西米五五，次天津蜜棗六五，土生糖四二，

「油類」水車生油一八五，土生油一七二，

「麵粉」蘇包麵六二，

「生豆」烏牙豎一〇七，

「乾貨」雞片籹六九，七〇，六九

石岐行情

（石岐八日訊）

新片糖五六五，五七，上偶油一八、電油六八，洋火水七二，三角火柴三二、游泳火柴三六，西貢紙四一，犀米熟可、鳥粘米四八、新與米四七七，肉桂三寸，三九，土敏土六八，麻包、四四、六五三，六五五、六六、髮菜八寸，

「燃料」鐵頭火水六毫九、四十加侖火水五四，

「芝蔴」通白蘇九二，

「粉類」生粉六八，三十磅通心粉六毫，象嘜生粉六伍，英聚粉八七，

「香烟」勝利士香烟叁一七，

「糖類」赤洲砂糖一六八、一〇八，八六，西麥牙糖七〇，

芒洲海盜完全肅清

（滿江訊）芒洲海盜，自廣外行粮 [illegible]

駛出米糧運船及登陸空軍等分勝，[illegible] 前往協助，經日前被 [illegible] 、海 [illegible] ，查 [illegible] 軍艦及陸艇等於劉坑任務，完畢，已奉令歸航，又據航商消息，行駛伶仃一帶之匪徒潛匿附近、倒隊伙灰復燃，故該處有艦艇三艘，分段駐泊附坡、芒洲、上下川島一帶海面，輪迴游弋，保護商船，日來水東、電白、陽江等地貨船多不敢開出者，均已集賀揚帆開行前往江門、廣州及港澳各埠云，

金融兌匯行情

關金兌葡幣	一一三
粵幣港紙兌葡幣	一一八
大金紙兌葡幣	九五二
舊國幣兌葡幣	一二五
舊國幣兌葡幣	一二五
澳幣兌葡幣	一二三
葡金兌港紙	一一八
匯港外行大洋每百枚紗	九九千
八百五十元 [illegible]	
澳香港港紙每敦葡幣	九百

五十六元五毫 中華民國卅五年十一月九日

港 澳 耀鴻昌藥行

運辦各道地藥材 批發零沽配劑 特價浸酒藥料

大馬路十五枝止北角 [illegible] 大關止西路頭

鋪址：[illegible]

澳門新埗頭街四十四號 香港德輔道 [illegible] 號

三友 麻雀天九 發行

[illegible]

澳門承街 廣南公司 正花生油 專賣 電話二零四五九 [illegible]

封神新榜

第四回　觀音兵勇救黃飛牛　鹹皇后調戲孔老四

一定唔應承我。孔老四話。皇后。第二樣野就可以應承。呢幾野。幾大都唔得。因爲我假假哋人暇後裔。點可以做的咁野。皇后話你喺係唔得。唔得都硬嚟。你估你音樣佢來。孔老四個心就掉急。眾同唔死都唔得。正在千鈞一髮嘅時候。孔老四忽然想起。因爲皇后自己講過。佢本來係迷魂大姐。點知弗生觀音兵服。咁嘅嚟。生觀音哥橫嘢當然神得。本來孔老四敬鬼神而遠之。現在因爲救菩薩佢胡。孔老四就念起救苦救難生觀音方便菩薩。孔老四一念個句嘢。更係加響斯勁。話說牛觀音哥[illegible]年方便廟。救黃飛牛一首叫做爆命拳。忽然心血來潮。掐指一算。生觀音就話不好了。鹹豆皇后調戲孔老四。如果唔去救佢。孔老四一定唔駛婆。生觀音親叫黃仔暫時自己學住先。親自騰雲駕霧。話咁快就嚟到鹹豆宮。哥陣時孔老四已經畀皇后捉住。嘵實際。孔老四到底係一個讀書佬。冇幾耐。手無搏雞之力。皇后嗰身係迷魂大姐。泡製慣的男人。孔老四畀佢捉住。都不得其正。皇后就咁話。孔仔。你實慢。哀家咁鍾意你。你重咁刁喬扭揑。孔老四啲白呢雙車一定冇嘞。乜點解方便菩薩總冇聲氣。哥陣時生觀音果然騰到。菩薩即係菩薩。入到深宮。睇駛關門。就入去。一入到宮裏便。見得皇后好似花顛咁。捉住孔老四宜得一啖吞佢落肚。生觀音究竟都係個大姑娘嚟。睇倒皇后胸首肉緊法。護身攪世。生觀音都覺得醜起上嚟。就大喝一聲。迷魂大姐不得無禮。皇后以爲一塊肥豬肉到口。點知忽然爆出呢聲嘢。轉頭一睇。嘩。原來生觀音。皇后當堂嚇。即刻放開孔老四。孔老四眞係還得神過。如果菩薩來遲一步。就乜都冇左。孔老四知得呢一位一定係方便菩薩。直即跪下。口稱菩薩救命。生觀音就扶佢起身。然就對皇后話。我當初交帶你的野。乜你完全唔記得。（四四）

續稿未到　暫停一天

五味姑娘

平（十九）

玩弄女人。手段相當[illegible]明。自從[illegible]日開始[illegible]會見[illegible]實眉。[illegible]爲[illegible]有[illegible]好[illegible]子。在[illegible]爲熊滔的格性。凡是自己所喜歡的。無論出賣九牛二[illegible]之力。[illegible]百計[illegible]方。[illegible]把他弄到手的。今天見了實眉。食指大動。可是碍着這位可人兒是朋友的愛人。而且[illegible]剛訂實眉。剛剛訂了婚。大家很甜蜜的。來到這裏遊玩。恐怕不容易成手的。熊滔便心生一計先把他們賺得自己家裏來。便想利用[illegible]來[illegible]攻的政策。[illegible]望沂水樓台先得月。[illegible]蜂以心爲心。[illegible]不料人間有這樣陰謀的朋友。所以自投羅網。便弄出無際是非來了。熊滔既有這樣的陰謀。說來無巧不成話。他的好妹妹。二小姐燕[illegible]姑娘。她對於[illegible]蜂。也是一見鍾情。可是人家一[illegible]新訂婚的未婚夫妻。[illegible]聯是用三合十藥成的。[illegible]雖然利害。恐怕無濟於事。他剛人可以稱爲難兄難妹。

唱家班流連中山

上海妹平日安補及[illegible]拍硬檔之海[illegible]劇團。以有何非凡等人馬。都屬能唱者。以是乃有唱家班之稱。該班自由港而穗後。旋即落鄉。以老倌除上述三人外。尚有少新權、馮麗娟、梁鶴齡等。在四鄉均甚賣座。[illegible]上述三人均甚[illegible]得[illegible]。故所演各處。[illegible]本十分得意。仍亦[illegible]舍[illegible]得。以此最近且受聘而往中山四區[illegible]家邊開演。[illegible]鄉立學[illegible]款。因附近鄉人湧[illegible]。散[illegible]擁擠週。一樣賣座。故[illegible]最近。仍在開演中也。

林[illegible]天活動五羊

本港之青年樂人中。年來最[illegible]得聲者。當推林[illegible]天矣。以林[illegible]天精弄梵啞鈴。曾有一時期。且一身當主中央及天[illegible]擅。且以林[illegible]天音樂[illegible]出現。然自[illegible]龍離開中央舞場後。即轉往五羊去。担任金漢舞場之音樂主任。以該場樂人。大都自港回去。以此甚爲活動云。

梨苑譜花鈴

來取白小姐以歸也。噫、綺霞一聞此語。有若晴天霹靂。噫。是所謂晨潮更達夜雨。行船又遇頂頭風。綺霞之睇[illegible]以去。[illegible]氣而行。究其實。阿婆與閻氏父子糾纏。以會至於山丘遙荒。彼閻省長父子從何而知其處。不料螳螂捕蟬。黃雀在後。[illegible]旅之中。[illegible]。彼等命而至。此綺霞所[illegible]乃爲[illegible]者所跡。[illegible]之。於逆旅中得之。綺霞睹此情勢之下。因怨於海鷗之[illegible]。[illegible]省長之敗行[illegible]之[illegible]閻氏侍其爲省長[illegible]。誘人[illegible]旅之中。[illegible]慾。不[illegible]敗。[illegible]其子父[illegible]乃父子行。[illegible]父離子。[illegible]不知人間有所謂羞恥事。[illegible]以爲留之[illegible]。自不敢負之相[illegible]。[illegible]面違之。[illegible]又不以見事。先牛既奉其命而來。今[illegible]入於[illegible]手中。然[illegible]志之不[illegible]。惟有死而已。閻氏省長。欲得我心[illegible]矣。夢海鷗以其侃侃而言。因應之曰。然[illegible]除省長之外。小姐所念者何人。綺霞觀其言來唐突。因曰。[illegible]假[illegible]人之[illegible]。[illegible]與閣。夢氏曰。余固知此事爲諸組代庖。[illegible]其人者。豈不近人情。[illegible]能[illegible]之人。[illegible]有轉圜之[illegible]。[illegible]之曰。逃去係。呀[illegible]我也。[illegible]身入[illegible]。[illegible]死而已。多言無益。[illegible]其詞[illegible]。以語於綺霞曰。余豈甘爲閻氏瓜牙耶。亦勢所使然耳。余非不知閻[illegible]小[illegible]。[illegible]過處其勢力範圍下。[illegible]命。[illegible]有違。小姐既[illegible]於彼。[illegible]余[illegible]小姐以去。使小姐[illegible]出生天。[illegible]閻氏[illegible]耶。綺霞於入[illegible]未深。[illegible]所惑。[illegible]。乃釋其悻悻之[illegible]。觀海鷗面言曰。先生之言信乎。曰。[illegible]。然先生果能[illegible]出生天。[illegible]且不朽也。曰。是所以詢問小姐有無可念之人。苟不言明。未敢輕易予小姐以方便。綺霞至此。喟然嘆曰。假之所以不肯屈服於閻氏省長父子勢力之下也。自有其可念之人。但其人竟不念我。假又何須念之。此時惟有色色空空。諸不聞不問。既不欲人念我。假亦不復念人矣。未知先生何以教我。海鷗乃曰。小姐既無可念之人。則之天涯。至海角。亦能一無所處耶。綺霞[illegible]知其意。[illegible]未有答。海鷗乃爲之解釋曰。閻省長此次偽余[illegible]小姐之踪。[illegible]前嘗誡余曰。無論若何困難。亦須將小姐[illegible]獲。否則[illegible]予我不便利也。苟縱小姐而逃。余將爲省長所通緝。是救人而陷己也。陷己不[illegible]惜。然於省長[illegible]苛之[illegible]。不[illegible]使余供出小姐之踪跡。小[illegible]終爲閻氏所獲。爲今之計。余不縱小[illegible]則已。苟有拯救小[illegible]之心。自當[illegible]小[illegible]至安全之所。[illegible]可以避免省長之[illegible]追。（四四）

真假神鎗俠

[illegible]達未能相值。然假神鎗俠亦志不在與如玉相遇。只求脫離山洞而出。然後另謀出路。則報復[illegible]至易。否則老[illegible]秘密。已爲如玉發覺。距[illegible]被也耶。假神槍俠有見及此。[illegible]牲洞中一切享用。無非欲[illegible]此[illegible]地矣。果也。如玉之來。假神鎗俠自闢道而遁。兩雄未遇。劇戰仍有待焉。如玉既晉至大庭。瞷閱無其人。旋徒[illegible]然以進。如玉以爲假神槍俠也。余舉鎗欲發。惟視其人[illegible]面累服。且手無寸鐵。而其人且高舉兩手。表示無抵抗焉。如玉遂[illegible]詢問來者爲誰。曰。爲假神槍俠之同侶也。如玉曰。汝報上姓氏。曰。余爲麥士龍。隨假神鎗俠於此多時云。如玉詳[illegible]之[illegible]。然後一一詢問。其至[illegible]要者。則[illegible]問假神槍俠究爲何如人。麥士龍曰。此事未答[illegible]之前。余先行宣誓。證余言[illegible]爲溫先生欺。余本爲大陸城工廠技士也。不知某年月日。爲假神鎗俠刧持至此。强使爲[illegible]守山洞之人。惟此間人跡罕至。自抵此以後。將達一年。今夕乃[illegible]見溫先生來此耳。至假神鎗俠之本來面目。確未嘗見之。其異姓氏。更不可知也。今夕溫先生之來。余即向彼報警。則假神鎗俠倉[illegible]失措。[illegible]而謀離此以去。乃[illegible]余曰。今日天絕我也。因速[illegible]於大廈中。速[illegible]溫如玉所乘。此間不可[illegible]。香未[illegible]。言畢遂不復有[illegible]。顯然而出。如玉曰。汝言信乎。曰。余且自誓。乃[illegible]未使[illegible]先生[illegible]信耶。如玉頷之。旣有所悟。急詢之曰。然則假神鎗俠之出。[illegible]行[illegible]乎。抑挾美以偕乎。曰。彼爲謀脫身。美人爲身外物。彼當不顧也。若[illegible]嫂柳氏。及今夕挾以歸來者。今尚在其內室也。如玉[illegible]使[illegible]爲嚮導。果得見如春及文小姐二人。如春見如玉之[illegible]。幾疑是夢。文小姐亦[illegible]意如玉若飛將軍從天而降。大喜若狂。（四四）

牙科醫師　何偉夫　專脫患牙　新馬路九十三號

一九四六年瑞士域琴藥廠特効劑

痛特靈

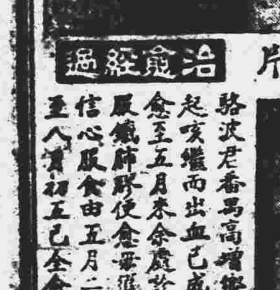
逢痛必止　限半分鐘　各大藥房　均有發售

香港天華廣告行代辦

咳血肺癆實驗鐵證

駱波君患咳血肺癆時之攝影

駱波君痊愈後之玉照



X光鏡下之肺癆照片

箭頭所指之處乃肺體結核處

治愈經過

駱波君番禺高增鄉人今年二月起咳嗽而出血已成癆病屢醫不愈至五月來余處診治除用他藥外服鐵肺膠使愈每瀉以服此藥能信心服食由五月二十日起服膠至八月初五已全愈矣

牡鐵肺膠

一治先見血而後咳者
一治先見咳而後見血者
一治血後而鄉咳祇見體弱氣促不能任勞者
一治氣不見血而祇咳白痰者
一治或染何種咳症經一個月後未愈者
一治年幼哮喘者
一治小兒鷄咳久不愈者

凡患肺病者服此膠便有回天之功

廣州杉木欄　江伯昭醫生啟　([illegible])

泰來行擦掃專家

新到美國玻璃手袋　新型手帕　各種花鈕　罐頭食品　舖在板樟廟十四號